LIBRO DE ACTIVIDADES



WASHINGTON IRVING

La leyenda de Sleepy Hollow

CONTIENE EL RELATO:

LA LEYENDA DE SLEEPY HOLLOW

Análisis de personajes

Completa la siguiente tabla con información sobre:

a. Su profesión
b. Sus relaciones con otros personajes
c. Sus fortalezas
d. Sus debilidades
e. Sus motivaciones (¿Qué es lo que quieren? ¿Qué los impulsa a actuar de la manera en que lo hacen?)

Nombre	Profesión	Relaciones	Fortalezas	Debilidades	Motivaciones
ICHABOD CRANE					
KATRINA VAN TASSEL					
BALTUS VAN TASSEL					
BROM VAN BRUNT					
HANS VAN RIPPER					
EL JINETE SIN CABEZA					

Análisis de personajes

Ichabod Crane tiene muchos defectos, y se pueden ver aspectos de su personaje para representar a cada uno de los Siete Pecados Capitales.

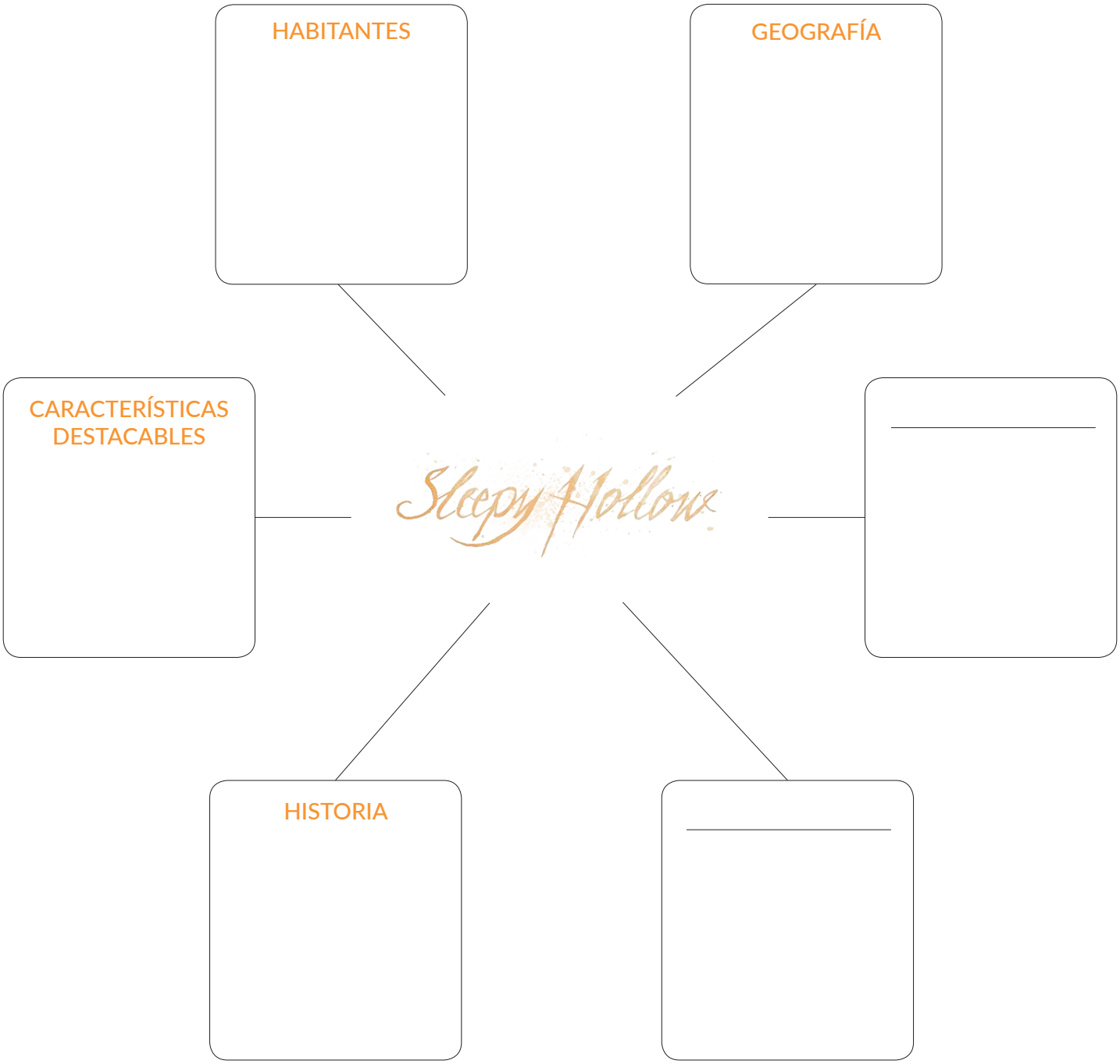
Escribe algunas notas, o un párrafo corto, para cada uno de los Siete Pecados Capitales, sobre cómo el carácter o las acciones de Ichabod podrían representarlos.

Pecado capital	Carácter o acción de Ichabod
LUJURIA	
PEREZA	
GULA	
IRA	
ENVIDIA	
AVARICIA	
SOBERBIA	

Reference for 7 deadly sins idea: Shmoop Editorial Team. "Ichabod Crane in The Legend of Sleepy Hollow." Shmoop University, Inc. Last modified November 11, 2008. Accessed September 24, 2017. https://www.shmoop.com/legend-of-sleepy-hollow/ichabod-crane.html.

Análisis de personajes

El escenario de Sleepy Hollow es una parte importante de la historia, y el narrador lo describe con mucho detalle. Completa esta nube mental con tanta información descriptiva como puedas sobre Sleepy Hollow. Completa cada una de las ramas proporcionadas. También puedes crear nuevas ramas si deseas agregar cualquier otra información.



Ejercicio de emparejamiento

Enlaza cada fragmento del texto con una de las ilustraciones.

En este apartado rincón vivió, en un remoto período de la historia americana, un notable individuo llamado Ichabod Crane, que residía en Sleepy Hollow con el propósito de instruir a los niños de la vecindad.	1	A	
La escuela era un edificio bajo, construido rústicamente con troncos, que se componía de un solo cuarto; algunas de las ventanas tenían vidrios; otras estaban cubiertas con hojas de viejos cuadernos de escritura,	2	B	
Se congraciaba a los ojos de las madres, acariciando los chiquillos, particularmente a los más pequeños; como el león que de puro magnánimo se hizo amigo del cordero, se pasaba las horas enteras con un niño en las rodillas, mientras con el pie mecía la cuna de otro.	3	C	
Hubiera sido un hombre feliz a pesar del diablo y de sus malas obras, si no se hubiera cruzado en su camino un ser que causa más preocupaciones a los hombres mortales que los aparecidos, los espíritus y todas las	4	D	

Ejercicio de emparejamiento

Enlaza cada fragmento del texto con una de las ilustraciones.

Su fantasía le llevaba tan lejos que lo daba todo por hecho, y ya se veía con la bella Katrina y una tropa de chiquillos, en una carreta, cargada con toda clase de utensilios domésticos, galopando él mismo al lado en una yegua a la que seguía un potrillo.	1	A	
Entre éstos, el más formidable era un muchachón, ancho de espaldas, bullicioso, jovial, que se llamaba Abraham, o de acuerdo con la abreviatura holandesa, Brom Van Brunt.	2	B	
Lo cierto es que sus avances eran la señal para que se retiraran sus rivales, que no sentían ninguna inclinación por entrometerse en los amores de un león.	3	C	
Crane era una figura digna de tal cabalgadura. Montaba con estribos cortos; sacaba los codos hacia afuera como un saltamontes; llevaba la fusta perpendicularmente, como un cetro.	4	D	
Aunque no me refiero a la compañía de las encantadoras muchachas que allí había con su lujoso despliegue de blanco y rojo, sino los de una verdadera mesa holandesa en los ricos tiempos de otoño.	5	E	
La situación aislada de esta iglesia parecía convertirla en el refugio favorito de inquietos espíritus. Estaba erigida sobre una colina, rodeada de árboles centenarios entre los cuales sus muros pintados de blanco relucían modestamente.	6	F	

Ejercicio de emparejamiento

Enlaza cada fragmento del texto con una de las ilustraciones.

En este mismo lugar fue apresado el infortunado André y bajo aquellos mismos árboles se habían ocultado los que le sorprendieron.	1	A	
Entre las obscuras sombras del bosque, al borde del arroyo, observó una sombra grande, mal conformada, negra y alta.	2	B	
El extraño hizo exactamente lo mismo, por lo que se encontró a la par de Crane.	3	C	
Pero su horror llegó al máximo cuando se percató de que la cabeza, que debía estar sobre los hombros, se encontraba sobre la silla, delante del jinete.	4	D	
Ichabod miró hacia atrás para ver si su perseguidor, de acuerdo con todos los relatos, desaparecía entre llamaradas de fuego y azufre.	5	E	

Glosario

Diedrich Knickerbocker: Seudónimo de propio Washington Irving bajo el cual escribió varias obras, entre ellas "Una historia de Nueva York"
Arraigar: Echar o criar raíces.
Veraz: Que dice, usa o profesa siempre la verdad.
Circunvecina: Dicho de un lugar o de un objeto: Que se halla próximo y alrededor de otro.
Fidedigno: Digno de fe y crédito.
Aurora: Luz sonrosada que precede inmediatamente a la salida del sol.
Propensión: Inclinación o tendencia a algo.
Remanso: Lugar o situación en que se disfruta de algo.
Prominente: Que se levanta o sobresale sobre lo que está a su inmediación o alrededores.
Discreción: Reserva, prudencia.
Oneroso: Pesado, molesto o gravoso.
Rústico: Perteneciente o relativo al campo.
Superfluo: No necesario, que está de más.
Zángano: Persona holgazana
Hacendado: Que tiene muchos bienes raíces
Congraciar: Hacer que una persona sienta interés o afecto hacia alguien o por algo.
Chelín: Moneda inglesa equivalente a la vigésima parte de una libra, usada hasta 1970.
Vulgo: Conjunto de la gente popular.
Erudición: Amplio conocimiento de los documentos relativos a una ciencia o arte.
Credulidad: Cualidad del que cree ligera o fácilmente.
Tragaderas: facilidad de creer cualquier cosa.
Divagaciones: Hablar o escribir sin concierto ni propósito fijo y determinado.
Tez: Cutis, piel de la cara.
Jubón: Vestidura que cubría desde los hombros hasta la cintura, ceñida y ajustada al cuerpo.
Vanagloriarse: Jactarse del propio valer u obrar.



Glosario

Límpida: Limpio, puro, sin mancha.
Labranza: Cultivo de los campos.
Zahúrda: Pocilga.
Piara: Manada de cerdos.
Centeno: Planta anual, de la familia de las gramíneas, muy parecida al trigo, con el tallo delgado, fuerte y flexible, de uno a dos metros de altura
Guadaña: Instrumento para segar a ras de tierra, constituido por una cuchilla alargada, curva y puntiaguda, sujeta a un mango largo que se maneja con las dos manos.
Arreos de montar**:** Adornos de las caballerías de montar o de tiro.
Rueca: Instrumento que sirve para hilar, y se compone de una vara delgada con un rocadero hacia la extremidad superior.
Guirnalda: Tira tejida de flores y ramas.
Caoba: Árbol de América, de la familia de las meliáceas, que alcanza unos 20 m de altura, con tronco recto y grueso, leñoso, cuya madera es muy estimada.
Bullicioso: Dicho de una persona**:** Inquieta, desasosegada, que no para, que se mueve mucho o con gran viveza.
Jovial: Alegre, festivo, apacible.
Hercúleo: Dicho de una persona**:** Muy fuerte y de gran musculatura.
Cosacos: Soldado ruso de caballería ligera.
Galantería: Gesto amable de origen cortesano expresado, por lo general, por un hombre hacia una mujer.
Escarceo: Tanteo, incursión en algún quehacer que no es el acostumbrado
Altivo: Orgulloso, soberbio.
Aquiles: En la mitología griega, fue un héroe de la Guerra de Troya y uno de los principales protagonistas y más grandes guerreros de la Ilíada de Homero.
Pretextar: Valerse de un pretexto. (Motivo o causa simulada o aparente que se alega para hacer algo o para excusarse de no haberlo ejecutado.)
Indulgente: Inclinado a perdonar y disimular los yerros o a conceder gracias.
Diligente: Cuidadoso, exacto y activo.
Elocuencia: Facultad de hablar o escribir de modo eficaz para deleitar, conmover o persuadir.
Obstinadamente: Con terquedad
Beligerante: combativo.
Palmeta: Instrumento que se usaba en las escuelas para golpear en la mano, como castigo, a los niños.
Decomisado: Pena accesoria a la principal que consiste en la privación definitiva de los instrumentos y del producto del delito o falta.



Glosario



Trompo: Juguete de madera, de forma cónica y terminado en una púa de hierro, al cual se arrolla una cuerda para lanzarlo y hacerle bailar.
Ahínco: Eficacia, empeño o diligencia grande con que se hace o solicita algo.
Mercurio: En la mitología romana, Mercurio (en latín Mercurius) era un importante dios del comercio, hijo de Júpiter y de Maia Maiestas. Era comunmente representado por un pétaso alado (sombrero redondo con borde ancho y llano.)
Penco: Caballo flaco.
Ronzal: Cuerda que se ata al pescuezo o a la cabeza de las caballerías para sujetarlas o para conducirlas caminando.
Remiso: Flojo, dejado o detenido en la resolución o determinación de algo.
Terno: Conjunto de pantalón, chaleco y chaqueta, u otra prenda semejante, hechos de una misma tela.
Entuerto: Agravio que se hace a alguien.
Brío: Garbo, desembarazo, gallardía, gentileza.
Fusta: Vara flexible o látigo largo y delgado que por el extremo superior tiene una trencilla de correa, que se usa para estimular a los caballos.
Levita: Prenda masculina de etiqueta, más larga y amplia que el frac, y cuyos faldones llegan a cruzarse por delante.
Jamelgo: Caballo flaco y desgarbado, por hambriento.
Áureo: Parecido al oro o dorado
Fragantes: Que tiene o despide fragancia.
Ámbar: De color amarillo más o menos oscuro.
Taciturno: Callado, silencioso, que le molesta hablar.
Jubón: Vestidura que cubría desde los hombros hasta la cintura, ceñida y ajustada al cuerpo.
Entreverado: Que tiene interpoladas cosas varias y diferentes.
Halo: Brillo que da la fama o el prestigio
Hazaña: Acción o hecho, y especialmente hecho ilustre, señalado y heroico.
Parapeto: Terraplén corto, formado sobre el principal, hacia la parte de la campaña, que defiende de los golpes enemigos el pecho de los soldados.
Folklore: Conjunto de costumbres, creencias, artesanías, canciones, y otras cosas semejantes de carácter tradicional y popular.
Plañidero: Lloroso y lastimero.
Perecer: Morir.
Osadía: Atrevimiento, resolución.
Coloquio: Conversación entre dos o más personas.
Alicaído: Débil, falto de fuerzas, triste o desanimado.
Lacerado: Dañado
Congéneres: Del mismo género, de un mismo origen o de la propia derivación
Fustigar: Golpear con una fusta a una persona o a un animal
Indolente: Perezoso
Empalizada: Obra hecha de estacas.
Ijares: Cada una de las dos cavidades simétricamente colocadas entre las costillas falsas y los huesos de las caderas.
Grupa: Parte trasera y elevada de las caballerías.
Acopio: Juntar, reunir en cantidad algo, y más comúnmente granos, provisiones, etc.
Pertinaz: Obstinado, terco o muy tenaz en su dictamen o resolución.
Espolazo: Golpe o aguijonazo dado con la espuela a la caballería para que ande.
Testa: Cabeza del ser humano y de los animales.
Diligente: Cuidadoso, exacto y activo.
Enmohecido: Capa que se forma en la superficie de un cuerpo metálico por alteración química de su materia; p. ej., la herrumbre o el cardenillo.
Enjuto: Delgado, seco o de pocas carnes.
Ergo: Por tanto, luego, pues.
Enarcar: Arquear.
Silogismo: Argumento que consta de tres proposiciones, la última de las cuales se deduce necesariamente de las otras dos.

de: a:



Escoge la mejor opción para cada una de las siguientes preguntas:

1. ¿Con que otro nombre es conocido Tarrytown?
a. Greensburgh
b. Hannastown
c. New Stanton
d. Hutchinson

2. En la primera ilustración de Sleepy Hollow ¿Cuántas mariposas vuelan en el paisaje cuando conviertes el boceto en una animación colorida?
a. 1
b. 3
c. 7
d. 10

3. ¿Con que nombre se conoce a los habitantes de Sleepy Hollow?
a. Los muchachos rústicos
b. Los chicos embrujados
c. Los intocables
d. Las gentes del Valle Dormido

4. ¿Qué le sucede al soldado que aparece en la puerta roja rodeado de lanzas?
a. Le clavan una lanza
b. Le vuelan la cabeza con una bala de cañón
c. Se quita la cabeza y se va montado a caballo
d. Saluda a la cámara y comienza a bailar

5. ¿Qué animal monta el Jinete Sin Cabeza?
a. Un caballo
b. Un oso
c. Un lobo
d. Un dragón



6. ¿Por qué Ichabod Crane residía en Sleepy Hollow?
a. Buscaba al Jinete Sin Cabeza
b. Se escondía de la policía
c. Para instruir a los niños de la vecindad
d. Para practicar la caza

7. ¿Cuál de las siguientes descripciones coinciden con Ichabod Crane? Marca todas las respuestas correctas.
a. Alto
b. Gordo
c. Flaco
d. Enormes orejas
e. Nariz pequeña
f. Nariz grande
g. Pies enormes
h. Ojos azules
i. Ojos vidriosos y verduscos

8. ¿Qué decía Ichabod Crane a sus alumnos después de castigarlos con la vara?
a. “Quien poco piensa, mucho yerra”
b. “Aprender sin reflexionar es malgastar la energía”
c. “En la juventud aprendemos, en la vejez entendemos”
d. “Ahorra la vara y echa a perder al niño”

*Para responder a estas preguntas, consultar la App “Sleepy Holllow”



9. ¿Cómo sobrevivía Ichabod Crane a pesar de no ganar mucho dinero con la enseñanza?
a. Le proporcionaban casa y comida los padres de sus alumnos.
b. Robaba bancos
c. Había heredado una gran fortuna de su tía abuela
d. Hacía contrabando de bienes ilegales

10. ¿Qué otra actividad hacía Ichabod Crane los domingos?
a. Leer la fortuna
b. El canto de los Salmos
c. Pescar
d. Clases particulares

11. ¿Por qué el narrador dice que las mujeres que viven en regiones rurales generalmente consideran que el maestro de escuela es una persona importante?
a. Brinda oportunidades para que sus hijos amplíen y abran sus mentes
b. Se le considera más educado y sofisticado que los rudos campesinos del pueblo
c. Están celosas por todo el tiempo que pasa con sus hijos.
d. Les recuerda a sus propios maestros cuando eran jóvenes.

12. ¿Qué libro pasa horas leyendo Ichabod Crane junto al arroyuelo?
a. “Historia de la brujería en Nueva Inglaterra”
b. “El Necronomicón”
c. “Rip van Winkle”
d. “El Libro de Abramelin el Mago”

13. ¿Qué hace Ichabod Crane para ahuyentar a los espíritus maléficos mientras camina de regreso a casa por las noches?
a. Leer su libro
b. Contar estrellas
c. Hablar solo
d. Cantar Salmos

14. ¿Qué sucede cuando tocas el árbol bañado por la luz de la luna de la ilustración?
a. Sale una bandada de murciélagos
b. Aparece el Jinete Sin Cabeza
c. Se convierte en una figura fantasmal
d. Aparece Ichabod Crane paseando, temblando de miedo

15. ¿Qué ser dice el narrador que causa más preocupaciones a los hombres mortales que fantasmas, espíritus o brujas?
a. Los vampiros
b. El Jinete Sin Cabeza
c. Una mujer
d. Ellos mismos

Escoge la mejor opción para cada una de las siguientes preguntas:

1. ¿De qué color es la joya del collar en la ilustración de Katrina Van Tassel?
a. Azul
b. Verde
c. Rojo
d. Negro

2. ¿Dónde estaba situada la granja de Baltus Van Tassel?
a. A orillas del río Hudson
b. En lo más profundo del bosque
c. Al pie de la montaña
d. Cerca de la escuela

3. ¿En qué se convierte el lago con cisnes en la ilustración de la granja de Van Tassel?
a. En una sopa de calabaza
b. En un lago de salsa de tomate
c. En un huevo frito
d. En un pastel

4. ¿Qué cuelga en el centro del vestíbulo de los Van Tassel?
a. Una gran lámpara
b. Un huevo de avestruz
c. Cabestros y arneses
d. Una cadena plateada

5. ¿Cuál es el apodo de Brom Van Brunt?
a. Brom Bones
b. Quebrantahuesos
c. BroBro
d. El gran Brom

6. ¿Qué decora el gorro de piel de Brom?
a. Un hurón
b. Unas astas de venado
c. Una herradura
d. Una cola de zorro

de: a:





7. ¿Para qué dos cosas dice el narrador que Brom siempre está listo?
a. Una pelea o una fiesta
b. Un oso o un lobo
c. Peleas de gallos o cortejo
d. Comer o dormir

8. ¿Qué características de Ichabod lo alientan a competir por el afecto de Katrina a pesar de que Brom es un rival tan formidable?
a. Flexibilidad y perseverancia
b. Valentía y fortaleza
c. Astucia y sabiduría
d. Debilidad y cobardía

9. ¿Qué hicieron Brom y su pandilla en la escuela de Ichabod?
a. La quemaron
b. La pintaron por entero de color rosa
c. Robaron todos los libros de texto
d. Entraron por la noche y lo pusieron todo patas arriba.

10. ¿De qué color es el mejor traje de Ichabod?
a. Gris
b. Negro
c. Marrón
d. Verde



11. ¿Cuál de las siguientes descripciones coincide con el caballo que Ichabod montó para la recepción de Mynheer Van Tassel? Marca todas las respuestas correctas.
a. Viejo
b. Cojo
c. Con un ojo sin pupila
d. Dócil
e. Flaco
f. Crin y cola blancas como la nieve

12. ¿En qué estación del año se celebra la recepción?
a. Verano
b. Primavera
c. Otoño
d. Invierno

13. ¿En qué alimentos se vuelven las nubes que hay sobre Ichabod y su caballo? Marca todas las respuestas correctas.
a. Un trozo de pastel
b. Una taza de sopa
c. Un huevo
d. Una piruleta
e. Un pollo
f. Una manzana

14. ¿Cómo se llamaba el caballo favorito de Brom?
a. Brom Junior
b. Diablo Audaz
c. Satán
d. Rocinante

15. ¿Qué hace Ichabod cuando termina el baile?
a. Se acerca a un grupo de gente contando historias de guerra
b. Va a buscar a Brom para desafiarlo a un duelo
c. Vuelve a la mesa para comer un último trozo de tarta de manzana
d. Va a dar un paseo con Katrina

16. ¿Qué le pasó a Doffue Martling cuando casi toma una fragata británica?
a. Se quedó sin munición
b. Fue capturado por un batallón
c. El cañón le estalló
d. Se desmayó por el alcohol

17. ¿Qué dice el narrador que es particularmente desalentador para los fantasmas en la mayoría de las aldeas?
a. La presencia de maquinaria moderna
b. El hecho de que cuando vuelven de sus tumbas todos sus amigos se han marchado de la región, y no les queda ningún amigo que visitar.
c. El hecho de que cada vez menos personas creen en fantasmas
d. El creciente uso del ajo en la agricultura y la cocina

18. ¿Quién se dice que aparece cerca de la Roca de los Cuervos en las noches de invierno?
a. El jinete sin cabeza
b. La mujer de blanco
c. El mayor André
d. La bruja de Blair

19. ¿Qué le hizo el jinete sin cabeza al viejo Brouwer cuando llegaron al puente junto a la iglesia?
a. Le apuñaló en el pecho
b. Lo convirtió en un sapo
c. Le cortó la cabeza
d. Lo arrojó al arroyo

20. ¿Qué dice Brom que se apostó con el jinete sin cabeza en una carrera?
a. Un saco de manzanas
b. Su caballo
c. Un vaso de ponche
d. Su alma

21. ¿En qué estado de ánimo está Ichabod cuando finalmente deja la fiesta?
a. Eufórico
b. Aterrorizado
c. Desolado y alicaído
d. Aburrido



de: a:





Escoge la mejor opción para cada una de las siguientes preguntas:

1. ¿Qué escucha Ichabod desde la orilla opuesta del Hudson?
a. El canto de un gallo
b. Los ladridos de un perro
c. El aullido de unos lobos
d. Los sonidos de una gran fiesta

2. ¿Qué sucede cuando mueves las ramas colgantes ante el tronco iluminado por el rayo?
a. Una cara sonriente aparece en el árbol
b. El árbol se convierte en el jinete sin cabeza
c. Una cara fantasmal sale volando hacia ti
d. Aparece una bandada de murciélagos

3. ¿Qué pasa cuando mantienes tu dedo sobre Ichabod al galope?
a. El jinete sin cabeza aparece detrás de él
b. Empieza a cantar salmos
c. Se cae del caballo
d. Llega a la escuela

4. ¿Dónde lleva el jinete sin cabeza su cabeza?
a. Sobre la silla de montar, delante del jinete
b. En una bolsa alrededor de sus hombros
c. Colgando de su cuello
d. Flotando en el aire, delante de él

5. ¿Qué hace Pólvora cuando llega al camino que conduce a Sleepy Hollow?
a. Se detiene
b. Aumenta su velocidad y galopa hacia la aldea
c. Se desvía y coge el camino a las colinas
d. Se escapa, tomando un camino hacia la derecha

6. ¿Qué sucede cuando Ichabod llega a la mitad del valle?
a. Se cae del caballo
b. El jinete sin cabeza lo atrapa
c. Su silla de montar cae al suelo
d. Su caballo cae rendido

7. ¿Qué hace el jinete sin cabeza cuando Ichabod cruza el puente junto a la iglesia?
a. Desaparece entre llamaradas de fuego y azufre
b. Salta de su caballo y comienza a cruzar el puente
c. Da la vuelta y se marcha por donde vinieron
d. Le lanza su cabeza

8. Además del sombrero de Ichabod, ¿qué se encuentra junto al arroyo a la mañana siguiente?
a. Los restos de una calabaza
b. La cabeza de un hombre
c. Una carta
d. La silla de montar rota

9. ¿Qué creen oír en las tranquilas noches de verano los labradores al pasar cerca de la antigua escuela abandonada?
a. El ruido de los cascos de los caballos
b. La risa del jinete sin cabeza
c. El aullido de un lobo
d. La voz de Ichabod entonando un salmo

*Para responder a estas preguntas, consultar la App “Sleepy Holllow”

Taller de escritura

Imagina que eres Katrina, en medio de la competencia de Ichabod y Brom por tu atención. Escribe una carta a tu mejor amigo/a explicando lo que ha estado sucediendo, describiendo a los dos hombres, y también cómo te sientes respecto a cada uno de ellos, y luego pídele consejo sobre la situación.



Taller de escritura

Al final de la fiesta de Mynheer Van Tassel, Ichabod Crane se queda para hablar con Katrina, pero algo sale mal y se marcha bastante triste. Escribe un breve extracto de la historia sobre lo que crees que pasó entre ellos.



Taller de escritura

Escribe una reseña del libro “La leyenda de Sleepy Hollow”. Incluye información sobre:

a. El escenario
b. Los personajes principales
c. Un breve resumen de la trama
d. Lo mejor del libro
e. Lo peor del libro





iClassics

Estos ejercicios están basados en "Sleepy Hollow", una de nuestras Apps de Lectura Inmersiva.

En iClassics hemos inventado una nueva forma de leer, divertida y sorprendente donde los textos originales van acompañados de ilustraciones, música y animaciones para sumergirte en la historia.

Con este sistema los jóvenes vuelven a disfrutar leyendo a los clásicos y facilitamos la tarea a los educadores.

Pide a tus alumnos que se **descarguen la App:**

Sleepy Hollow

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

o **regístrarte como centro educativo** y compra licencias con un gran descuento

Ver Programa Educativo



© 2018 iClassics Productions